



REVISTA PRISMA SOCIAL N° 43

PARTICIPACIÓN, INVESTIGACIÓN ACCIÓN Y DESARROLLO COMUNITARIO: RETOS, OPORTUNIDADES Y EXPERIENCIAS

4º TRIMESTRE, OCTUBRE 2023 | SECCIÓN ABIERTA | PP. 244-261

RECIBIDO: 20/7/2023 – ACEPTADO: 12/10/2023

¿QUÉ ECHAMOS A LA HOGUERA? CANCELACIÓN CULTURAL Y ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS/AS

WHAT ARE WE ADDING TO THE BONFIRE? CANCEL CULTURE AND UNIVERSITY STUDENTS

NÚRIA OBIOLS-SUARI / NOBIOLS@UB.EDU

DEPARTAMENT DE TEORIA I HISTÒRIA DE L'EDUCACIÓ, UNIVERSITAT DE BARCELONA, ESPAÑA

JOSEP BATISTA-TROBALÓN / JOSEP.BATISTA@UB.EDU

DEPARTAMENT DE COGNICIÓ, DESENVOLUPAMENT I PSICOLOGIA DE L'EDUCACIÓ, UNIVERSITAT DE BARCELONA, ESPAÑA

SANTIAGO BAUTISTA-MARTÍN / SABAUTIS@UCM.ES

DEPARTAMENTO DE DIDÁCTICA DE LAS LENGUAS, ARTES Y EDUCACIÓN FÍSICA, UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID. UNIVERSIDAD DE ALCALÁ, ESPAÑA

MARÍA RAMONA PALACÍN-LOIS / MARIAPALACINLOIS@UB.EDU

DEPARTAMENT DE PSICOLOGIA SOCIAL I PSICOLOGIA QUANTITATIVA, UNIVERSITAT DE BARCELONA, ESPAÑA



prisma
social
revista
de ciencias
sociales

RESUMEN

El objetivo de este trabajo es indagar en la percepción de un grupo de estudiantes universitarios sobre hechos relacionados con la cancelación cultural. ANTECEDENTES. El concepto de censura ha sido analizado desde perspectivas como la de Bourdieu (1990) o Foucault (1999), considerando su evolución hacia la corrección política (Manfredi, 2018) y la cancelación cultural (Fourest, 2021; Ochieng, 2022). MÉTODO. Se diseñó un cuestionario que fue respondido por 298 sujetos para conocer su posicionamiento sobre estos hechos: (1) supresión de cuentos en una biblioteca al atribuirles contenidos sexistas (2019); (2) intento de eliminar la película *Lo que el viento se llevó* de plataformas de difusión, y supresión de la novela *Matar un ruiseñor*, por connotaciones racistas (2020); (3) retirada de estatuas de espacios públicos por apología del racismo (2020). RESULTADOS. Los resultados ponen de manifiesto que la mayoría se muestran contrarios a la cancelación, aunque en distinta medida si los hechos están relacionados con ficción o con representación histórica. Asimismo, los contrarios a la cancelación demuestran tener mayor conocimiento cultural, aunque existe un elevado porcentaje de indecisión. DISCUSIÓN. Los hallazgos son la existencia de una panoplia de percepciones sobre la cancelación cultural y una significativa influencia del conocimiento cultural en su percepción.

PALABRAS CLAVE

Censura; cultura de la cancelación; estudiantes universitarios; sexismo; racismo

ABSTRACT

The main aim of this paper is to examine the perceptions from a group of university students about a series of events related to cultural cancellation. PREVIOUS STUDIES. The concept of censorship has been analysed from different perspectives like the ones from Bourdieu (1990) or Foucault (1999), which turned first into political correctness (Manfredi, 2018) and then into cultural cancellation (Fourest, 2021; Ochieng, 2022). METHOD. A questionnaire was designed and filled out by 298 subjects, through which they were inquired about their stance on the following events: (1) the elimination of 200 folk tales from a library because of the sexist message attributed to them (2019); (2) the attempt to exclude the film *Gone with the Wind* from some broadcast platforms and the cancellation of the novel *To Kill a Mockingbird* in the USA, since both were said to have racist connotations (2020); (3) the removal of statues from public spaces for bolstering racism (2020). RESULTS. Results reveal that most participants are against cancellation, although to a different degree if the events are related to fiction or to historical representation of reality. Likewise, those that oppose cancellation display a larger cultural knowledge about the incidents under consideration. Another remarkable result is the high rate of indecisiveness amongst the group of participants. DISCUSSION. The two essential findings of the present study are: 1) the wide array of perceptions about cancel culture and 2) the significant influence that cultural knowledge exerts on those perceptions.

KEYWORDS

Censorship; cancel culture; university students; sexism; racism

1. INTRODUCCIÓN

El presente estudio surge a raíz de algunas recientes polémicas surgidas por los recelos que despiertan algunas producciones culturales que, en ocasiones, revierten en formas de censura o, en términos más actuales, de cancelación (Barbérís, 2021; Brooke, 2021).

Mediante el presente trabajo se trata de conocer qué opinión le merecen a un grupo de estudiantes universitarios estos hechos y si están o no de acuerdo con la cancelación. En definitiva, conocer lo que piensan las nuevas generaciones universitarias sobre un controvertido fenómeno recurrente en los medios de comunicación y en las redes sociales. Se desconoce si son una generación ofendida, como decía Caroline Fourest (2021), pero resulta evidente que su conocimiento cultural puede contribuir a que, haya o no ofensa, esta generación sea más o menos proclive a acrecentar la hoguera.

1.1. DE LA CENSURA A LA CANCELACIÓN CULTURAL, PASANDO POR LO POLÍTICAMENTE CORRECTO

En 1990, Pierre Bourdieu definía la censura estructural como aquella que actúa sin necesidad de normas explícitas y que se halla implícita en el discurso de una sociedad. Es decir, no es un hecho claramente definido, pero que, de un modo más o menos consensuado, afecta a la creación, a los procedimientos que la promueven y a la relación entre sujetos y cultura.

El concepto de censura es complejo y ha sido analizado desde múltiples perspectivas, como la de Bourdieu, pero también en trabajos como el ensayo de Coetzee (2012), con el subtítulo tan sugerente de la pasión por silenciar, o las reflexiones foucaultianas sobre poder y censura (1999). Por otra parte, se ha considerado su relación con el lenguaje y las formas que puede tomar en la interacción comunicativa (Portolés, 2016), en la literatura y el cine (Martínez, 2014; Ramos, 2017) o su cómoda articulación en la traducción de textos (Seruya & Moniz, 2008), convirtiéndose en una manera sutil de evitar que determinados contenidos lleguen a los lectores. También se ha indagado en su vínculo explícito, y nada sutil, con regímenes totalitarios (Neuschäfer, 1994; Tena-Fernández y Soto-Vázquez, 2021) y sus constantes evoluciones que actualmente la acercan a lo considerado como lo políticamente correcto (Manfredi, 2018) o, en términos mediáticos (derivados de su origen anglosajón), a la cultura de la cancelación (Barba, 2020; McArdle, 2020; Warner, 2021).

En cuanto al término de lo políticamente correcto –claramente emparentado con el de cancelación– se proyectó ampliamente con el ensayo de G. Hughes (2009): *Political correctness: A History of Semantics and Culture*. Un trabajo que pretendía clarificar razones y posturas sobre las finas líneas entre lo pertinente y lo impertinente siendo, este segundo término, algo que puede resultar claramente ofensivo para personas que han sufrido, y mucho, a lo largo de la historia. Dicha vulnerabilidad estaría en la base del reconocimiento de su derecho a la protesta. Un cambio motivado con el propósito de que las minorías silenciadas rompan con los parámetros sobre el pasado histórico, con el propósito de alterar el orden establecido y visibilizar la voz de los que nunca la tuvieron (Ochieng, 2022). Algo que, dicho sea de paso, ha sido un pensamiento no sólo legítimo sino que indiscutiblemente necesario en una historia plagada de injusticias, lo que parece una razón consustancial al pensamiento de las nuevas generaciones. Otra cuestión, nada baladí, es si este pensamiento vive esta situación como una ofensa excesiva que conduce

a la generación actual a una supresión sistemática de todo lo que es contrario a sus opiniones. Al menos así lo considera Caroline Fourest cuando las bautiza con el término de Generación ofendida (2021).

1.2. ¿ES UNA GENERACIÓN OFENDIDA O UNA OFENSA GENERACIONAL?

Que la historia está repleta de episodios tremendamente injustos es algo que pocos se atreverían a discutir. Probablemente, en función de la perspectiva política de cada uno, el peso y medida de la injusticia cambiaría de un modo bastante sustancial, pero no los mecanismos del razonamiento cuando la postura es la de cancelarlos (Chiou, 2020). Al margen de que difícilmente habría consenso en algunos, o quizá muchos, hechos históricos, es innegable que han existido grupos vulnerables y, en consecuencia, silenciados por la asimetría de un poder obtenido por la fuerza y la violencia. Conscientes de ello, gran parte de la juventud se muestran especialmente sensibles a estas circunstancias aunque hay quien considera que su listón de ofensa es muy bajo (Fourest, 2021), siendo muy complejos el número de factores que pueden incidir en ello y que van desde modos parentales educativos a la radicalización política y moral de la sociedad, así como una innegable constancia e insistencia de noticias relacionadas con el tema y altamente difundidas por los medios de comunicación (Moss & O'Connor, 2020), tanto como por una considerable amalgama de opiniones expresada en las redes sociales (Callamard, 2017).

En cualquier caso, y sea por los motivos que sea, una cosa es sentirse ofendido y, otra muy distinta, decidir cancelar lo que resulta ofensivo. No hace tantos años, antecedentes literarios como 1984 o Fahrenheit 451 mostraban un mundo en que el control ejercido sobre la cultura determinaba su relación con la sociedad, hasta tal punto de trasladar el debate libre a la encruzijada de la cancelación (Wright, 2022). Desde tiempo inmemorial el ser humano ha mostrado la necesidad de decidir qué puede considerarse como oportuno desde una óptica cultural (Kemp, 2015), lo que plantea si esa necesidad en realidad nunca nos ha abandonado (Branca-ti, 2019). Indudablemente se ha hecho presente mediante diversos modos de llevar a cabo la prohibición (Billiani, 2007). A menudo se ha iniciado con expresiones de beligerancia cultural ante distintos modos de pensar o de proyectar el futuro de una sociedad, lo que sin duda influye en el modo de educar a las nuevas generaciones. De hecho, esta necesidad de combatir lo "pernicioso", toma una mayor dimensión cuando la infancia es la receptora. La humanidad proyecta un sentimiento protector hacia las nuevas generaciones jalonado inevitablemente de sombras relacionadas con el miedo de las personas adultas a que la infancia desvele algunos secretos (Díaz, 2020) y con la intención de no mostrar algunas realidades por razones éticas, en especial cuando se trata de temas trascendentes como la muerte (Ruzicka & House, 2020).

No cabe duda que, precisamente por motivos éticos, se han construido parámetros amparados en lo políticamente correcto, ante determinadas manifestaciones literarias infantiles (Kidd, 2009), generando un intenso debate que empezó a extenderse en las décadas de los años 80 y 90 en el que participaron activamente diversidad de escritoras y escritores (Nodelman, 1983; Layne, 1995) cuyas consecuencias llegan hasta la actualidad. Así nos encontramos, lamentablemente, con una amplia selección de obras literarias infantiles canceladas por razones variopintas que van desde el fomento del racismo a la blasfemia pasando por la consideración de no ser adecuados para el desarrollo infantil sin más (Hendricks, 2022).

Estas circunstancias son totalmente contradictorias con la idea de que la literatura infantil es una de las grandes aliadas para el fomento del pensamiento crítico, precisamente por el enorme corolario de experiencias que plantea al nuevo lector (Ruiz-Guerrero y Molina-Puche, 2021). Un lector que se convertirá en un adulto que deberá considerar los bienes culturales que le rodea como algo enriquecedor o desmerecedor de atención.

1.3. OBJETIVOS Y JUSTIFICACIÓN

El objetivo general es indagar en la percepción que un grupo de alumnado universitario tienen sobre las siguientes situaciones: (1) En el mes de abril del año 2019, en una biblioteca escolar, se decidió eliminar un total de 200 cuentos por considerar que eran sexistas. (2) En el año 2020, algunas plataformas digitales decidieron suprimir la película *Lo que el viento se llevó* por considerar que su contenido era racista. Asimismo, en algunas escuelas de EE.UU., se censuró la novela *Matar un ruiseñor* por la misma razón. (3) También a partir de 2020 han aparecido noticias relacionadas con la retirada o destrucción de diversas estatuas que, a tenor de las razones esgrimidas por quienes perpetraron dichas acciones, representan a personajes cuyas acciones son reprochables por racistas. Algunos ejemplos son Winston Churchill, Leopoldo II o Miguel de Cervantes, entre otros.

Estos ejemplos forman parte de un extenso corolario de hechos que sistemáticamente han ido apareciendo en la prensa y vinculados al fenómeno conocido como cancelación cultural. Hechos que abarcan un amplio contexto, tal como demuestra que el primer ejemplo ocurriera en Barcelona, el segundo en EE.UU. y a nivel internacional en cuanto a la película y, el tercero, en distintas ciudades europeas como Amberes o Londres. Un fenómeno que consiste en suprimir determinadas creaciones o representaciones que, por una u otra razón, contravienen los esquemas culturales deseables. Por ejemplo, se ha considerado que determinados cuentos, como *La Bella Durmiente*, deben ser retirados por sus contenidos sexistas (Camps, 2019). También, canciones de grupos musicales, como *Brown Sugar* de The Rolling Stones, han sido objeto de cancelación por hacer referencia al esclavismo (Navarro, 2021). Del mismo modo, escenas de películas emblemáticas como *Desayuno con diamantes* (1961) (Silvestre, 2022) han sido suprimidas por mostrar contenidos racistas.

Se desconoce si estos hechos han influenciado de algún modo en las nuevas generaciones, pero en cualquier caso, la cuestión que se plantea no es tanto si las nuevas generaciones se ofenden con más o menos facilidad, sino qué consideran que debe hacerse con lo que ofende: ¿echarlo a la hoguera? o ¿salvarlo de la misma?

2. DISEÑO Y MÉTODO

La pretensión de este estudio es la conocer los pareceres de un grupo de alumnado universitario sobre hechos relacionados con la cancelación cultural. Lo que revierte en un propósito que deriva en dos cuestiones: 1-Conocer si el alumnado universitario son más o menos favorables a la cancelación y 2-Analizar si el hecho de tener un mayor conocimiento cultural sobre una creación artística o un personaje histórico condiciona una actitud contraria o favorable a la cancelación.

La presente investigación se ha llevado a cabo para poner a prueba la hipótesis que más adelante se describe. Para ello, se recogerá información cuantitativa y cualitativa a través de un cuestionario, del grado de conocimiento cultural que tiene las personas participantes y la postura que manifiestan en relación a la cancelación cultural. A partir de los datos obtenidos se ha llevado a cabo un análisis relacional para dar fundamento a la hipótesis planteada.

Partiendo de la premisa de que el conocimiento cultural permite contextualizar determinadas creaciones humanas, la hipótesis del presente trabajo postula que dichos conocimientos predisponen una postura contraria a la cancelación.

Las personas participantes se seleccionaron al azar. El 71% son estudiantes de los grados de Educación y Psicología y el 29% restante son sujetos procedentes de otros grados como Medicina, Enfermería o Ingeniería Informática. Prácticamente la totalidad de los estudiantes, 96%, proceden de tres universidades (Universidad Autónoma de Madrid, Universidad Complutense de Madrid y Universitat de Barcelona) y el 4% restante son sujetos procedentes de otras universidades. Los estudiantes de Psicología representan un 17% y los de Educación un 54%.

En total fueron 298 estudiantes y el perfil de un sujeto prototipo de la muestra sería el siguiente: estudiante de grado universitario (86%), de primer o segundo curso (56%), persona nacida en España (94%), género femenino (76%) y con edad comprendida entre los 18 y los 26 años (85%). La investigación se llevó a cabo entre los meses de noviembre del 2020 al mes de marzo del año 2022.

Las variables que se han tenido en cuenta para el análisis son las siguientes:

- Descripción de la muestra (contexto, sexo, grupo de edad).
- Conocimiento que las personas participantes tenían de noticias relacionadas con la supresión de hechos culturales en general.
- Su conocimiento en cuanto a los tres hechos culturales, relacionados con cuentos, cine/literatura y escultura y el medio a través del cual habían obtenido dicho conocimiento.
- Su posicionamiento sobre la cancelación aplicable a los tres hechos.
- Finalmente, su grado de conocimiento cultural del origen de los hechos.

En cuanto a las técnicas de investigación consisten en un cuestionario que trata de recoger información sobre su conocimiento y posicionamiento de los hechos culturales relacionados con la cancelación cultural. No se trata de un instrumento de medida, sino de recogida de información.

Se elaboró una encuesta en línea con 30 preguntas cerradas. En la parte inicial del cuestionario habían preguntas relativas al contexto (código postal de lugar de residencia) y características del grupo de sujetos (sexo, grupo de edad, curso universitario y grado de los estudios). Las siguientes preguntas del cuestionario eran de índole factual.

La primera de las preguntas hacía referencia al conocimiento que el grupo de estudiantes tenían de noticias relacionadas con la supresión de hechos culturales en general mediante la elección de respuesta única "Sí", "No", "No estoy seguro/a". Posteriormente se les planteaba una serie

de ámbitos con los que dichas noticias podían estar relacionadas, cuentos, cine/literatura o escultura. Después, el cuestionario tenía tres partes, cada una de ellas centrada en los tres hechos y se les mostraba un breve resumen de cada uno de ellos, se les preguntaba su conocimiento al respecto y a través de qué medio lo habían obtenido. Ambas preguntas eran de respuesta múltiple.

Posteriormente debían expresar su posicionamiento con una respuesta de elección única que tenía como opciones: "Sí", "No" y "No lo tengo claro". Finalmente, se planteaban dos ítems como preguntas de control sobre su conocimiento, no ya sobre la noticia, sino relacionados con la naturaleza cultural del ámbito. En el caso de los cuentos, sobre un detalle argumental y su origen; en el caso de la novela de Harper Lee y la película *Lo que el viento se llevó*, sobre su visionado y/o lectura así como su conocimiento de sus argumentos. Y, en el caso de las esculturas, sobre el conocimiento que tenían de dos personajes históricos cuyas estatuas han recibido algunos ataques.

Las preguntas eran de respuesta obligatoria, excepto las vinculadas a un ítem anterior que podía ser afirmativo o negativo, es decir, el que hacía referencia a los ámbitos de las noticias relacionadas con la censura y medios a través de los cuales habían obtenido su conocimiento.

3. TRABAJO DE CAMPO Y ANÁLISIS DE DATOS

Las personas participantes respondieron al cuestionario en línea que se encontraba ubicado en dos plataformas virtuales y previamente, haciendo uso de la opción que dan dichas plataformas, se eliminó cualquier registro de datos personales. El periodo en que las y los sujetos respondieron los cuestionarios se inició el 15 de noviembre del año 2020 y se finalizó el mes de marzo del año 2022.

Las y los sujetos firmaron un consentimiento informado, validado por el Comité Ético de la Universitat de Barcelona. En este documento se garantizaba, por un lado, su participación voluntaria, el tratamiento de sus datos anonimizado y, por otro, se ofrecía la posibilidad de obtener más información sobre la investigación. Finalmente se agradecía su participación en el estudio.

Una vez los datos del cuestionario fueron tabulados, mediante el programa estadístico SPSS, se llevó a cabo, en primer lugar, un análisis descriptivo y, posteriormente, un análisis relacional Chi-cuadrado con tablas cruzadas.

4. RESULTADOS

En primer lugar, se presentan los resultados obtenidos del análisis descriptivo, y posteriormente, los obtenidos del análisis relacional.

Análisis descriptivo

Como se puede observar en la Tabla 1, dos han sido las variables categóricas empleadas: el conocimiento general y el conocimiento específico. Los datos indican que, prácticamente un 62% tienen conocimientos generales sobre noticias relacionadas con la censura, un 24% no lo tienen y el 14% restante no están seguros. En cuanto a los ámbitos (Cuentos, Película/Novela,

Estatuas), podemos observar que el conocimiento “específico” que dicen tener las personas participantes de los ámbitos de los cuentos y de la novela/película es justamente el contrario a los datos de conocimiento general. Diferencia que desaparece en el caso de las estatuas.

Tabla. 1. Porcentajes del conocimiento general y específico en los tres ámbitos

	Conocimiento Específico			
	ConGen	Cuentos	Película/Novela	Estatuas
Sí	61,7	32,2	21,9	48,3
No	24,2	58,7	71,5	44,3
No lo tengo claro	14,1	9,1	6,7	7,4

De entre las vías a través de las cuales han obtenido el conocimiento destacan las redes sociales, por sí solas o junto con otros medios, con un 62%.

Se evidencia que estar en contra de la cancelación es más notorio en el caso de los cuentos (52%) y menor en las estatuas (24%), lo cual conlleva que el posicionamiento a favor de la censura es más obvio en el caso de las estatuas (38%).

Como se puede observar en la Tabla 2, se evidencia que su posicionamiento es muy claro: están en contra de la cancelación de cuentos y de la película/novela, invirtiéndose completamente en el caso de las esculturas.

Tabla. 2. Porcentajes del posicionamiento sobre la cancelación en los tres ámbitos

Supresión de...	Cuentos	Película/Novela	Estatuas
Sí	19	15	38
No	52	46	24
No lo tengo claro	29	39	38

Con el objetivo de ampliar el análisis, se puso a prueba, para cada uno de los ámbitos, el conocimiento concreto de los hechos culturales que tenían el grupo de participantes.

En el caso de los cuentos, se elaboraron dos preguntas para comprobarlo: (1) Si conocían otro final de Blancanieves distinto al de la película Disney (el beso del príncipe), y presente en versiones del cuento en las que ella despierta al escupir el trozo de manzana envenenada. (2) Conocimiento del origen del cuento. Ambas preguntas eran de una sola elección entre varias respuestas posibles.

En cuanto al despertar de Blancanieves, un amplísimo porcentaje señala como final, de forma errónea, el de la película Disney (90%) y, en cuanto al conocimiento del origen de los cuentos, un 36% ha errado la respuesta.

En referencia al grado de conocimiento de la película *Lo que el viento se llevó*, un 56% dicen haber oído hablar de ella, pero no la han visto. Un 24% dice haberla visto al menos una vez, y el resto más de una vez, pero sólo un 20% acierta sobre el argumento de la misma. En cuanto a *Matar un ruiseñor*, un 30% dice conocerla ya sea porque ha leído la novela, ha visto la película o ambas cosas. No obstante, sólo un 12% acierta con el argumento de la novela en la respuesta múltiple. Cabe añadir que un 87% de quienes dicen no tener conocimiento de *Matar un ruiseñor* coincide con quienes dicen no haber visto *Lo que el viento se llevó*.

Finalmente se formularon dos preguntas para comprobar el conocimiento que tenían sobre dos personajes históricos cuyas estatuas han recibido una serie de ataques: Winston Churchill y Leopoldo II. En cuanto al emblemático primer ministro del Reino Unido, un 62% acierta en la respuesta y un 43% hace lo propio sobre la figura de Leopoldo II.

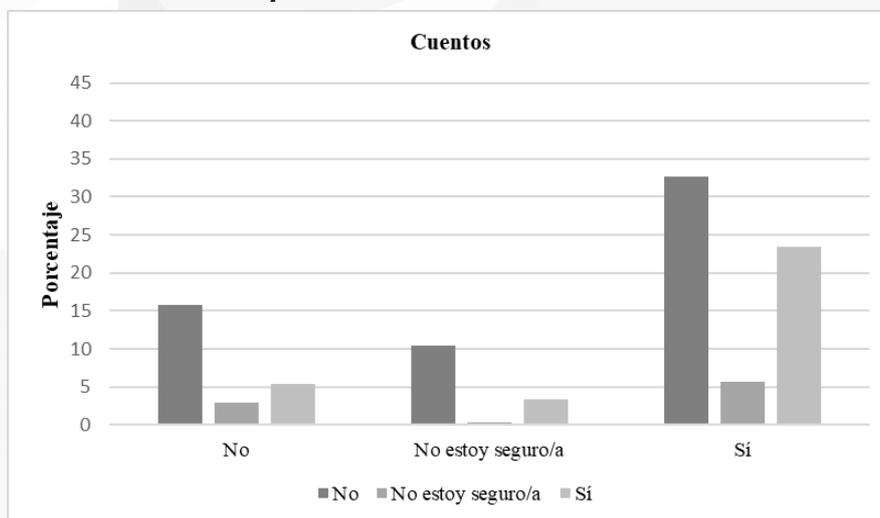
Otro dato interesante es la relación que las y los sujetos establecen entre los hechos de la novela o la película y la época en la que fueron creadas, así como entre los personajes de las estatuas y su época. Se constata que una mayoría entienden la consonancia entre los personajes de las estatuas y la época (64%), quedando menos clara en el caso de la novela y la película (44%), donde la respuesta "No lo tengo claro" (55%) evidencia una clara falta de conocimiento.

Análisis relacional

Seguidamente se llevó a cabo un conjunto de pruebas Chi-cuadrado χ^2 para determinar la dependencia entre variables. Sólo se presentarán aquellas que resultaron significativas.

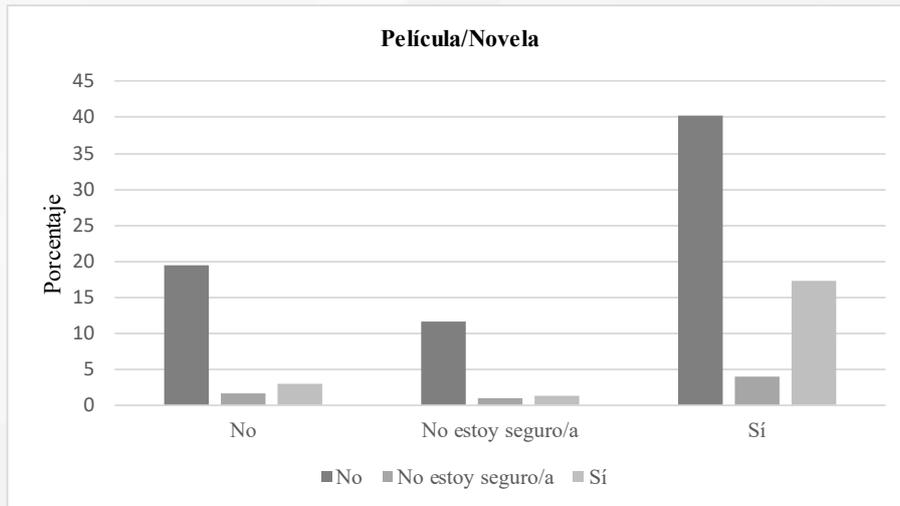
Se comparó la variable Conocimiento General, "¿Has oído alguna noticia últimamente relacionada con la supresión de películas, lecturas o estatuas conmemorativas por considerar que transmiten mensajes no aceptables?" versus la variable Conocimiento Específico, "¿Has tenido conocimiento de esta noticia a través de algún medio?" para cada uno de los ámbitos (Cuentos; Película/Novela y Estatuas). Los valores χ^2 fueron los siguientes: $\chi_C^2 = 11.39$, $p=.02$; $\chi_{P/N}^2 = 11.97$, $p=.02$ y $\chi_E^2 = 35.38$, $p=.00$ (El subíndice hace referencia al ámbito Cuentos, C; Película/Novela, PN; Estatuas, E).

Figura. 1. Comparación entre el conocimiento general y el conocimiento específico referente a los cuentos



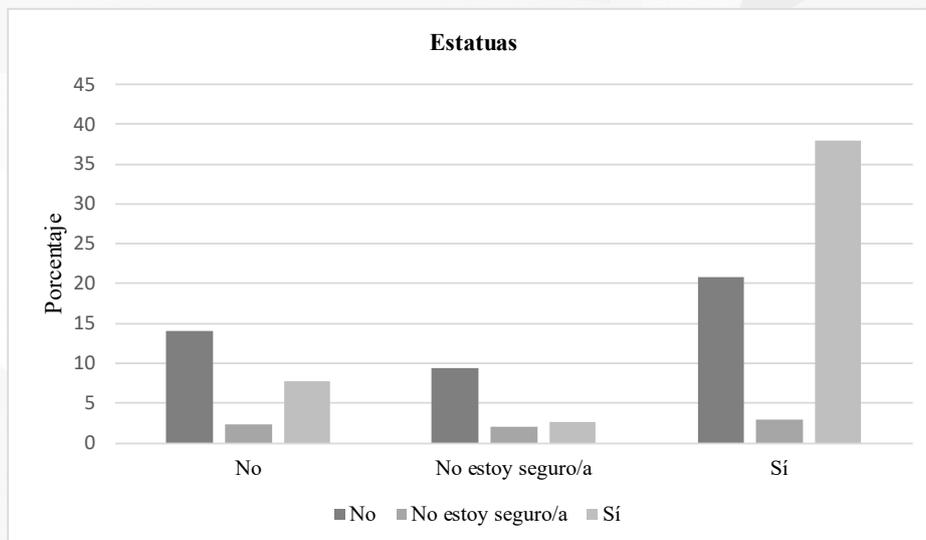
¿Has oído alguna noticia últimamente relacionada con la supresión de películas, lecturas o estatuas conmemorativas por considerar que transmiten mensajes no aceptables?
 ¿Has tenido conocimiento de esta noticia a través de algún medio?

Figura. 2. Comparación entre el conocimiento general y el conocimiento específico referente a la película y la novela



¿Has oído alguna noticia últimamente relacionada con la supresión de películas, lecturas o estatuas conmemorativas por considerar que transmiten mensajes no aceptables?
¿Has tenido conocimiento de esta noticia a través de algún medio?

Figura. 3. Comparación entre el conocimiento general y el conocimiento específico referente a las estatuas



¿Has oído alguna noticia últimamente relacionada con la supresión de películas, lecturas o estatuas conmemorativas por considerar que transmiten mensajes no aceptables?
¿Has tenido conocimiento de esta noticia a través de algún medio?

Las respuestas que dan las personas participantes a las categorías de Conocimiento Específico son claramente diferentes en función de las respuestas que han dado a las categorías de Conocimiento General. Es evidente el poco Conocimiento Específico que ponen de manifiesto en los ámbitos de los Cuentos y de la Película/Novela (ver Figuras 1 y 2), patrón que se invierte totalmente en las Estatuas (ver Figura 3) (ver también la Tabla 1). Si atendemos a la Tabla 1 donde al describir los resultados obtenidos en estas dos variables remarcábamos el comportamiento

diferenciado del ámbito de las Estatuas, aquí, con el análisis relacional, podemos afirmar que existe dependencia entre estas dos variables.

Por otra parte, se procedió a comparar la variable Conocimiento Específico, “¿Has tenido conocimiento de esta noticia a través de algún medio?” de un determinado ámbito (por ejemplo, Cuentos) versus la variable Conocimiento Específico, de otro ámbito determinado (por ejemplo, Película-Novela). Dos valores χ^2 resultaron significativos:

$$\chi_{C\&P/N}^2=13.72, p=.01; \chi_{P/N\&E}^2=44.75, p=.00$$

Comparando estos resultados se puede destacar, en primer lugar, el escaso conocimiento que ponen de manifiesto respecto al ámbito Película/Novela, y en segundo lugar, podríamos establecer un orden en relación al conocimiento específico que tienen los participantes respecto a estas noticias en función del ámbito. De mayor a menor conocimiento, el orden observado es el siguiente: Estatuas = Cuentos > Película/Novela.

También se comparó la variable Supresión Específica para un determinado ámbito (por ejemplo, Cuentos), “¿Estás de acuerdo con la supresión de estos cuentos por considerar que son sexistas?” versus la variable Supresión Específica, de otro ámbito (por ejemplo, Película/Novela). Los tres valores χ^2 resultaron significativos:

$$\chi_{C\&P/N}^2=174.9, p=.00; \chi_{C\&E}^2=68.17, p=.00; \chi_{P/N\&E}^2=54.31, p=.00$$

Comparando estos resultados se puede observar la preferencia que tienen los participantes respecto a la aplicación de la censura cultural en los distintos ámbitos objeto de estudio. En resumen, el posicionamiento de las personas participantes es muy claro: están en contra de la cancelación de cuentos y de la película/novela, invirtiéndose completamente en el caso de las esculturas. De mayor a menor supresión, el orden de aplicación es el siguiente: Estatuas > Cuentos = Película/Novela. Además, destacaríamos también que existe un comportamiento diferenciado en relación con la duda que manifiestan las y los sujetos “No lo tengo claro” siendo el ámbito de Cuentos donde menos indecisión evidencian.

Por otra parte, se llevó a cabo la comparación de la variable Conocimiento Específico, “¿Has tenido conocimiento de esta noticia a través de algún medio?” del ámbito de la Película/Novela versus las variables de Conocimiento Concreto de *Lo que el viento se llevó* (subíndice V) o *Matar un ruiseñor* (subíndice R). Los dos valores χ^2 resultaron significativos:

$$\chi_V^2=22.98, p=.00; \chi_R^2=19.16, p=.01$$

En general, se observa que el escaso conocimiento que tienen los participantes de la censura aplicada a la Película/Novela depende del escaso o nulo conocimiento que tienen de ambas creaciones.

Asimismo, se comparó la variable Conocimiento Específico “¿Has tenido conocimiento de esta noticia a través de algún medio?” del ámbito de las Estatuas versus las variables de Conocimiento Concreto de “Winston Churchill era:” o “Leopoldo II era:”. Los dos valores χ^2 resultaron significativos:

$$\chi_{WC}^2=13.78, p=.03; \chi_{LII}^2=15.59, p=.02$$

En general, se observa que, aunque las personas participantes tienen poco conocimiento de la noticia de la censura aplicada a estas dos estatuas, sí tienen un mayor conocimiento de lo que representan.

De igual manera, se comparó la variable Conocimiento General, versus las variables de Conocimiento Concreto de *Lo que el viento se llevó* o *Matar un ruiseñor*. Los dos valores χ^2 resultaron significativos:

$$\chi^2_V = 18.22, p = .02; \chi^2_R = 18.34, p = .02$$

Así como en el Conocimiento Específico, aquí también se observa que el Conocimiento General que tienen de la censura en los ámbitos objeto de estudio se relaciona directamente con el escaso o nulo conocimiento que tienen de estas creaciones. También, se comparó la variable Conocimiento General versus las variables de Conocimiento Concreto de "Winston Churchill era:" o "Leopoldo II era:". Los dos valores χ^2 resultaron significativos:

$$\chi^2_{WC} = 19.28, p = .04; \chi^2_{LI} = 16.62, p = .01$$

Se observa una relación directa entre el conocimiento que tienen las personas participantes de la censura cultural en los ámbitos objeto de estudio y el conocimiento que tienen de lo que estas dos estatuas representan.

Los hallazgos del presente estudio ponen de relevancia una panoplia de percepciones sobre la cancelación cultural. Claramente se vislumbra que tanto el racismo como el sexismo son cuestiones que suscitan algún tipo de posicionamiento, a tenor de los enunciados de los hechos donde se mencionan. A pesar de ello, y de que la cancelación cultural es un tema que despierta controversia y que el posicionamiento a su favor no es mayoritario, también es cierto que el estar en contra de la misma no es ampliamente compartido, ya que las personas indecisas representan un porcentaje nada desdeñable.

5. DISCUSIÓN Y CONCLUSIONES

Cabe decir que, en términos generales, el porcentaje de posicionamiento a favor de la supresión no es elevado, excepto en lo referente a las estatuas. Así son pocos quienes echan a la hoguera lo que les ofende, por utilizar los términos de Fourest (2021). Aunque resulta evidente que la percepción de los cuentos, la película y la novela se distinguen en su conjunto de las estatuas. Las personas participantes sienten un rechazo mayor hacia los personajes representados en estatuas que han tenido vínculos con actividades de índole racista, sean posturas en conflictos bélicos o acciones relacionadas con el comercio de esclavos. Por lo tanto, de los tres objetos propuestos en esta investigación, el caso de las estatuas se distingue de los otros porque prioritariamente se trata de una exaltación histórica o una representación política que, al fin y al cabo, contradice las actuales formas discursivas (Beltrán-Castellanos y Beltrán-Castellanos, 2018), estableciendo límites complejos con lo que representan. Cabe añadir que la censura de estatuas ha tenido un impacto mediático mayor. Sin ir más lejos, estos últimos años ha sido habitual ver en los medios imágenes de personas atacando estatuas, derribándolas o incluso lanzándolas al río.

Es probable que esta exposición mediática haya podido influir en estos resultados, ya que se evidencia poco conocimiento específico en los ámbitos de los cuentos y de la película y la novela, patrón que se invierte totalmente en el caso de las estatuas. Además, dicho conocimiento parece afectar a su preferencia respecto a la aplicación de la supresión en los distintos ámbitos, siendo el de las estatuas el más afectado, además de evidenciarse un mayor conocimiento de lo que estas dos figuras representan. Este hecho muestra un elevado consumo de noticias de actualidad (Martínez-Costa *et al.*, 2019; Moss & O'Connor, 2020), la relación entre el consumo mediático y el criterio censor (Sherrick, 2016) y uso notorio de las redes sociales como uno de los medios de mayor difusión entre la juventud (Sanz *et al.*, 2018).

Sin embargo, ni en el caso de las esculturas, donde destacan las personas favorables a echarlas a la hoguera (con un 38%), se alcanza el 50%. Aun así, queda claro que hay el porcentaje de indecisión resulta significativo. Más concretamente, las personas que dicen no tenerlo claro representan un 29% en el caso de los cuentos, un 39% en la película y la novela y un 38% en las estatuas. Puede considerarse que la indecisión se debe probablemente a interrogantes derivados del conocimiento sobre el tema, algo evidente en el caso de la película y la novela. Como se ha visto, se observa que el escaso conocimiento que tienen las personas participantes de la supresión aplicada a las películas depende del escaso o nulo conocimiento que tienen del contenido de ambas creaciones. Existe una notoria indecisión en el segundo supuesto, porque dicen no haberlas ni visto ni leído, es decir, por ignorancia. Pero en el caso de las estatuas, con un porcentaje parecido, esta variable parece no incidir demasiado, ya que el grado de conocimiento es más elevado, con un 64% que dicen saber quién era Churchill. Ello puede estar influenciando el hecho de que no se sabe demasiado quién era y qué hizo (tampoco la pregunta de control de conocimiento implica un conocimiento tan preciso), aunque claramente ha salido reforzada la idea de que hay que cancelar por las razones comentadas, entre ellas, el impacto mediático, el cual se revela como de gran potencia en estudiantes universitarios (Andrade y Garcés, 2020; Cabero *et al.*, 2020).

En la misma línea, y en cuanto al 64% que dicen conocer el origen de los cuentos, cabe decir que, a tenor de las respuestas a elegir, no era complejo dar con la correcta, ya que en ella aparecían nombrados los hermanos Grimm. A parte de que es necesario mantenerse muy al margen de todo hecho cultural para que no resulte mínimamente familiar este nombramiento, no cabe duda de que también aquí merecería la pena acotar aún más en próximas investigaciones a fin de poder conocer con profundidad el verdadero conocimiento cultural que se tiene, en este caso, del origen de los cuentos. Un conocimiento que, a tenor de las respuestas al ítem sobre el despertar de Blancanieves, acertado por apenas un 5%, resulta mucho menor al esperable.

Por otra parte, hay el grupo de sujetos que a pesar de haber elegido o bien las respuestas incorrectas o bien la que indicaba su desconocimiento, también se posicionan. Por ejemplo, de entre quienes desconoce el argumento de *Matar un ruiseñor*, un 17% dicen estar a favor de su cancelación y, en contra, un 44%.

No obstante, quienes más saben muestran una predisposición más clara a no suprimir en todos los ejemplos, en concreto, un 60% en el caso de los cuentos y un 68% en el caso de *Lo que el viento se llevó*, con la excepción de las estatuas donde la mayoría se muestra favorable a la retirada, hasta un 40% en el caso de Churchill y un 43% en el caso de Leopoldo II.

De hecho, en términos generales puede decirse que hoy en día la cultura de la cancelación parece no haber arraigado lo suficiente como para condicionar un posicionamiento demasiado elevado, tal como demuestran los resultados de otros colectivos de estudiantes procedentes de la universidad (Williams, 2022). A pesar de que sí se trata de un tema que despierta inquietud, pero el estar a favor de la cancelación no es un porcentaje demasiado elevado y sí lo representa la indecisión.

Por otra parte, las y los participantes han comprendido que racismo y sexismo son las principales causas de la cancelación en los hechos culturales que han sido objeto de estudio. Otra cuestión sería considerar si dichas perspectivas se corresponden a los contenidos de los hechos planteados. Es decir, si realmente los cuentos son sexistas y si hay racismo en la película, la novela o las estatuas o si bien la consonancia histórica muestra estas creaciones como espejos culturales de sociedades pretéritas en las que los parámetros eran distintos. Lo que desde la óptica actual es a todas luces racista, entonces no era considerado de este modo. Sin embargo, se hace evidente que existe una percepción de que los esquemas culturales en estas producciones no son aceptables en términos actuales. Asimismo, parece existir la necesidad de promover una amplitud de visiones tradicionalmente excluidas, vinculadas a causas como el sexismo o el racismo, de la consideración de una normalidad moralmente aceptable (Díaz, 2020, p.46).

Lo que se plantea en este trabajo es si realmente debe ser la cultura de la cancelación la que deba decidir qué hacer con estos contenidos. Dicha cultura parte de la polarización de pareceres expresados, como ocurre en las redes, con la expresión de un dedo pulgar hacia abajo (Barbérís, 2021, p.40), reverso de los tan deseados likes actuales. En los resultados, los que apuntan hacia abajo son pocos, menos que los que apuntan hacia arriba. No obstante, no se puede ignorar que hay un número importante de pulgares en suspenso, indecisos, que contemplan el crepitar de las llamas de la hoguera y carecen de seguridad sobre qué hacer con las creaciones culturales entre sus manos. La duda es si, con el tiempo y el arraigo de la cancelación, el debate se empobrecerá lo suficiente como para hacer de la polarización maniquea una realidad, sin márgenes ni matices, en la que el debate sea prácticamente imposible por resultar ofensivo (Fourest, 2021). Y, aun peor, que el hecho de tomar una u otra perspectiva se asocie a una postura política, a pesar de que unas u otras siguen parejos razonamientos cuando se trata de cancelar (Chiou, 2022), por supuesto por motivos muy distintos. No deja de resultar paradójico, por no decir cínico, que podamos leer en prensa posturas contrarias a la cancelación por parte de ideologías políticas que por su tradición se han caracterizado por cancelar a diestro y siniestro.

Por otra parte, hay multitud de estatuas, cuentos, películas y creaciones con contenidos que, desde el prisma de lo políticamente correcto, podrían ser motivo de controversia y, sin embargo, no lo son. Entre todo lo cultural, pocos son los casos que alcanzan la notoriedad suficiente como para protagonizar acciones de cancelación difundidas en los medios. No hay duda de que analizar la selección mediática de estos hechos sería un motivo de estudio más que sugerente con el objetivo de desentrañar por qué unos y no otros (Wright, 2022, p. 64). Además, no se debe olvidar que, desde una perspectiva histórica, filtros anteriores ya han actuado sobre la creación artística. Sin ir más lejos, los propios hermanos Grimm recopilaban algunos cuentos con claras connotaciones antisemitas (Salmerón, 2013) que pocos conocen en la actualidad.

En cuanto a las limitaciones de este trabajo, obviamente sería interesante indagar en otros ámbitos distintos al universitario y en otras franjas de edad para poder establecer comparativas entre los pareceres del grupo de sujetos. Por otra parte, establecer espacios no tan cosmopolitas como los presentes en esta investigación resultaría sumamente enriquecedor. Otra de las limitaciones sería sobre las técnicas de investigación ya que, sin duda, sería conveniente ampliarla con otro tipo de instrumentos de índole cualitativa que permitan establecer matices a los datos cuantitativos. Y finalmente, dados los resultados y la diferencia entre las estatuas y los otros hechos, lo que es evidente es que en próximas investigaciones será totalmente necesario separar ejemplos históricos reales de los de ficción. La percepción es distinta y lógicamente lo es también el posicionamiento.

En conclusión, los hallazgos de este trabajo muestran que, aparte de la evolución histórica de los filtros y su impacto (Givens, 2009), de la influencia de la narrativa de lo políticamente correcto o de si las estatuas tienen un factor vinculado a un modo de contar la historia, lo que sí está claro es que cuando se activa una beligerancia cultural, se activa una censura estructural, la que Bourdieu (1990) entendía como aquella no amparada en ninguna ley, fruto de una comprensión subjetiva. Esta comprensión subjetiva ha influenciado de modo evidente las respuestas de las personas participantes, en especial las favorables a la cancelación y las indecisas, ya que ambas han esgrimido argumentos parecidos. En cuanto a quienes no se han mostrado favorables a la supresión, sí han expresado en su respuesta que el objeto cultural en cuestión se sitúa en una narrativa no adecuada a los parámetros actuales, lo que, sin bien es cierto, desde luego, necesita de mayor conocimiento para su contextualización. No en vano, las y los estudiantes que tienen más conocimiento cultural son menos favorables a la cancelación, con lo que sería necesario indagar con mayor profundidad en sus usos culturales (Elche *et al.*, 2019). Por tanto, el conocimiento es, sin duda, un elemento clave que incide en su percepción: cuanto más saben, menos favorables son a la supresión, lo que nos hace pensar en aquello que decía Pilar Bardem a Penélope Cruz en *Carne Trémula* (1997): “¡Ay, hija mía, que mala es la ignorancia!”. Al fin y al cabo, todo podría ser susceptible de ser quemado, o cancelado, aunque sea desde el prisma de lo políticamente correcto.

6. REFERENCIAS

- Andrade Mendoza, K. y Garcés, M.E. (2020). Jóvenes universitarios y redes sociales. Un acercamiento a los gustos y preferencias, develando falencias de interés. *Revista de Historia, Patrimonio, Arqueología y Antropología Americana*, (2), 30–46. <https://www.rehpa.net/ojs/index.php/rehpa/article/view/20>
- Barba, A. (14 de julio de 2020). Diez apuntes sobre la cultura de la cancelación. *El País*. <https://elpais.com/opinion/2020-07-13/diez-apuntes-sobre-la-cultura-de-la-cancelacion.html>
- Barbérís, I. (2021). Sur l'expression "Cancel Culture". *Presses Universitaires de France*, (86), 31–40. <https://doi.org/10.3917/cite.086.0031>
- Beltrán-Castellanos, A.S. y Beltrán-Castellanos, A. (2018). Estética epistémica: el arte como representación. *Quaestiones Disputatae*, 11(22), 34–45. <http://revistas.ustatunja.edu.co/index.php/qdisputatae/article/view/1534>
- Billiani, F. (2007). *Modes of censorship and translation. National contexts and diverse media*. St. Jerome Publishing. <https://doi.org/10.4324/9781315759821>
- Bourdieu, P. (1990). La censura. En P. Bourdieu (Ed.), *Sociología y cultura* (pp. 115–118). Grijalbo.
- Brancati, V. (2019). *Ritorno alla censura*. Mondadori.
- Brooke, W. (6 de marzo de 2021). Calling "Cancel Culture". What It Is? *Publishers Weekly, New York*, 268, p.48.
- Cabero Almenara, J., Martínez Pérez, S., Valencia Ortiz, R., Leiva Núñez, J.P., Orellana Hernández, M.L. y Harvey López, I. (2020). La adicción de los estudiantes a las redes sociales on-line: un estudio en el contexto latinoamericano. *Revista Complutense de Educación*, 24(4), 1–11. <https://doi.org/10.5209/rced.61722>
- Callamard, A. (2017). The Control of "Invasive" Ideas in a Digital Age. *Social Research*, 84(1), 119–145. <https://www.jstor.org/stable/26550318>
- Camps, M. (16 de abril del 2019). ¿Cómo hemos de releer los cuentos clásicos? *La Vanguardia*. <https://www.lavanguardia.com/cultura/20190416/461682514988/cuentos-clasicos-polemica-escuela-taber-debate.html>
- Coetzee, J.M. (2012). *Contra la censura. Ensayos sobre la pasión por silenciar*. Penguin Random House.
- Chiou, R. (2020). We Need Deeper Understanding about the Neurocognitive Mechanisms of Moral Righteousness in an Era of Online Vigilantism and Cancel Culture. *AJOB Neuroscience, AJOB Neuroscience*, 11(4), 297–299. <https://doi.org/10.1080/21507740.2020.1830872>
- Díaz, F.H. (2020). *Sombras, censuras y tabús en los libros infantiles*. Universidad Castilla-La Mancha. <https://doi.org/10.18239/arcadia.30.2020>
- Elche, M., Sánchez-García, S. y Yubero, S. (2019). Lectura, ocio y rendimiento académico en estudiantes universitarios del área socioeducativa. *Educación XX1*, 22(1), 215–237. <https://doi.org/10.5944/educXX1.21548>

- Foucault, M. (1999). *El orden del discurso*. Tusquets Editores.
- Fourest, C. (2021). *Generación ofendida: de la policía cultural a la policía del pensamiento*. Península.
- Givens, CH.L. (2009). Hidden Forms of Censorship and their Impact. *Bookbird: A journal of International Children's Literature*, 47(3), 22–28. <https://doi.org/10.1353/bkb.0.0184>
- Hendricks, A. (2022). Forbidden Forest: Negotiating Censorship in Children's and Young Adult Literature During a New Era of Conservatism in 2022 and Beyond. *Title III Professional Development Reports* (39). <https://bluetigercommons.lincolnu.edu/training-report/39>
- Hughes, G. (2009). *Political correctness: A History of Semantics and Culture*. John Wiley & Sons Ltd. <https://doi.org/10.1017/s0047404511000820>
- Kemp, G. (Ed.). (2015) *Censorship Moments. Reading Text in the History of Censorship and Freedom and Expression*. Bloomsbury Academic. <https://doi.org/10.5040/9781472593078>
- Kidd, K. (2009). "Not Censorship but Selection": Censorship and/as Prizing. *Children's Literature in Education*, (40), 197–216. <https://doi.org/10.1007/s10583-008-9078-4>
- Layne, S.L. (1995). Censorship: the Best Defense is a Strong Offense. *Contemporary Education*, 66(2), 103–113.
- Manfredi, P. (2018). Censorship between Conceptual Evolutions and Social Changes. *Mediterranean Journal of Clinical Psychology*, 6(3), 1619–2282. <https://doi.org/10.6092/2282-1619/2018.6.1985>
- Martínez-Costa, M^ªP., Serrano-Puche, J., Portilla, I. y Sánchez-Blanco, C. (2019). La interacción de los jóvenes adultos con las noticias y la publicidad online (Young Adults' Interaction with Online News and Advertising). *Comunicar*, 27(59), 19–28. <https://doi.org/10.3916/C59-2019-02>
- Martínez Rus, A. (2014). *La persecución del libro. Hogueras, infiernos y buenas lecturas* (1936-1951). Ediciones Trea. <https://doi.org/10.4000/bhce.806>
- McArdle, M. (10 de julio de 2020). The Real Problem with "Cancel Culture". *Washington Post*. <https://www.washingtonpost.com/opinions/2020/07/10/real-problem-with-cancel-culture/>
- Moss, J.T., & O'Connor, P.J. (2020) Political Correctness and the Alt-right: The Development of Extreme Political Attitudes. *PLoS ONE*, 15(10): e0239259. <https://doi.org/10.1371/journal.pone.0239259>
- Navarro, F. (13 de octubre de 2021). The Rolling Stones dejan de tocar "Brown Sugar" por sus referencias a la esclavitud. *El País*. <https://elpais.com/cultura/2021-10-13/the-rolling-stones-dejan-de-tocar-brown-sugar-por-sus-referencias-a-la-esclavitud.html>
- Neuschäfer, H.J. (1994). *Adiós a la España eterna. La dialéctica de la censura. Novela, teatro y cine bajo el franquismo*. Antrophos.
- Nodelman, P. (1983). Editorial (On three degrees of censorship). *Children's literature Association Quarterly*, 8(1), 2.

- Ochieng, O. (2022). What Cannot Be Done. *Philosophy & Rhetoric*, 55(1), 53–59. <https://doi.org/10.5325/philrhet.55.1.0053>
- Portolés, J. (2016). *La censura de la palabra. Estudio de pragmática y análisis del discurso*. Universidad de Valencia.
- Ramos, F. (2017). Un cine leído. Cultura cinematográfica, censura y especulaciones en la España de la década de los sesenta. *Journal of Spanish Cultural Studies*, 18(3), 239–253. <https://doi.org/10.1080/14636204.2017.1335507>
- Ruiz-Guerrero, L. & Molina-Puche, S. (2021). The picturebook as a promoter of critical thinking in Primary Education: a tool for its analysis. *Investigaciones Sobre Lectura*, (16), 51–74. <https://doi.org/10.24310/isl.vi16.12897>
- Ruzicka Kenfel, V., & House, J. (Eds.) (2020). *Death in Children's Literature and Cinema and its Translation*. Peter Lang. <https://doi.org/10.3726/b17389>
- Salmerón Infante, M. (2013). El lado oscuro de los Cuentos de los Hermanos Grimm. *Herejía y belleza: Revista de estudios culturales sobre el movimiento gótico*, (1), 9–22. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4111807>
- Sanz Arazuri, E., Alonso Ruiz, R.A., Sáenz de Jubera Ocón, M., Ponce de León Elizondo, A. y Valdemoros San Emeterio, M^ªA. (2018). Ocio, redes sociales y estudiantes españoles. *Educación XX1*, 21(2), 59–78. <https://doi.org/10.5944/educXX1.19538>
- Seruya, T., & Moniz, M.L. (Eds.). (2008). *Translation and Censorship in Different Times and Landscapes*. Cambridge Scholars Publishing.
- Sherrick, B. (2016). The Effects of Media Effects: Third-Person Effects, the Influence of Presumed Media Influence, and Evaluations of Media Companies. *Journalism & Mass Communication Quarterly*, 93(4), 906–922. <https://doi.org/10.1177/1077699016637108>
- Silvestre, J. (21 de febrero de 2022). Eliminan una secuencia de “Desayuno con diamantes” por racista. *La Vanguardia*. <https://www.lavanguardia.com/television/20220221/8071548/eliminan-secuencia-desayuno-con-diamantes-racista-mickye-rooney.html>
- Tena-Fernández, R. y Soto-Vázquez, J. (Eds.). (2021). *La censura cultural en el franquismo*. Tirant lo Blanch.
- Warner, B. (2021). Calling “Cancel Culture” What It Is. *Publishers Weekly*, 268(13), 13–48. <https://www.proquest.com/docview/2645461047/abstract/DA96DB4B714546E4PQ/1?accountid=15293>
- Williams, T. (2022). What Cancel Culture? Most Students Happy with Freedom of Speech. *The Times Higher Education Supplement. Issue 2510*. THE Word Universities Insights Limited. <https://www.timeshighereducation.com/news/what-cancel-culture-most-students-happy-freedom-speech>
- Wright, A. (2022). Cancelling, Counterspeech, and Censorship. Reconciling Free Speech in a Brave New Social Media World. *Political Science Undergraduate Review*, 7(2), 56–67. <https://doi.org/10.29173/psur294>